



1997 - 1999

Rama IX Art Museum Foundation

100-0145-02-0000
3-17-2-0565

သက်တမ်း

1997 - 1999

Rama IX Art Museum Foundation

Rama IX Art Museum Foundation

นิทรรศการภาพเขียนของ

สมพงษ์ สารทรัพย์

๔ - ๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๔๓

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ หอศิลป์

PAINTING EXHIBITION BY

SOMPONG SARASAP

4 - 28 FEBRUARY 2000

THE NATIONAL GALLERY, BANGKOK



The relation between myself and the outer world
is the central theme behind my work

My early works reflect my selfish desire to be an artist, with out
reference to the outside world

Later, I strove to include the outer world
but this was only my own perception, not the real world where
every one is equal.

.....My art was not universal.

Recently I long for the harmony between myself and the outer world
My profession is equal to other professions
We are part of the body of humanity and have a responsibility to each other.

We are not left or right.

Left is our arm , Right is also our arm.

Heart is universal

Our mind should develop in parallel with our body to move forward
in the right direction

I hope that my work further this ideal

I am not responsible only to my self.

I do not serve any doctrine

All mankind life is beautiful

The love I received from my mother is still beautiful

I hope that.....

I can combine mind and body to create a beautiful work.

My love is life

My faith is humanity

My work is my world

My spirit endures through my work.

ชีวิตคือตัวตนและจิตคือโลก

เป็นคำถามและคำตอบที่ผมคิดที่จะใช้ชีวิตกับมันบนงานศิลปะ

เริ่มต้นผมอาจจะคิดถึงแต่ตัวเองที่ยากที่จะหาให้ได้เป็นรูปธรรม...เป็นคิดเป็น
เรื่องราวความรู้สึกกับคนรอบๆตัว

อีกว่าหนึ่งผมคิดถึงสังคม...ผมคิดถึงโลก

แต่โลกนั้นก็เป็นเพียงโลกที่มองเห็นการเป็นอยู่ของตัวเราเท่านั้น

หาในโลกจึงยังเป็นโลกที่ทุกคนต่างเห็น

...คือเราจะมองมันไม่ใช่ว่า

ผมเพียงหาเหตุผลของตัวเอง

ถึงขั้นการเริ่มต้น เป็นอยู่และสร้างสรรค์

ปัจจุบันผมอยากไปถึงจุดที่ชีวิตคือตัวตนและจิตคือโลกนั้นสมบูรณ์

ผมทำงานได้เป็นปกติสิ่งใดๆที่เราต่างหาชีวิตการทำงาน

เราทุกคนต่างเป็นเรา มีหัวใจ ความ และหัวใจของกันและกัน

เราเป็นโลก เป็นโลกอันกว้างไกลที่ต่างต้องรับผิดชอบร่วมกันและกัน

เราหาใจช่วยหรือเรา

เราหาใจช่วยหรือเรา

เราหาใจช่วยหรือเรา

หัวใจเราเป็นสากลที่ควรแปลภาษาความรับผิดชอบแก่กันและกัน

ผมจะหาพัฒนาไปข้างหน้าเราหาใจช่วยหัวใจที่กว้างไกล

ไปเป็นทิศทางที่สมควร

ผมหวังว่าใจของเราจะมีบทบาทอันนี้

ผมจะไม่รับผิดชอบเพื่อปากท้องของตัวเอง

ผมจะไม่ไปใช้ระบบที่คิดความเชื่อใดๆ

ชีวิตมนุษย์ที่ได้มีความนั้นงดงาม

ความรักของแม่ที่มอบให้รับเข้ามาเมื่อเกิดมางดงามเสมอ

ผมหวังว่าใจฉัน

เราหาใจช่วย เราหา เราหาใจผมจะผสานตัวตนกับผลงานที่ตัวเองเห็นได้

.. ความรักของแม่คือชีวิต

ศรัทธาของแม่คือมนุษย์

โลกคือการเป็นไปในหน้าที่การงาน

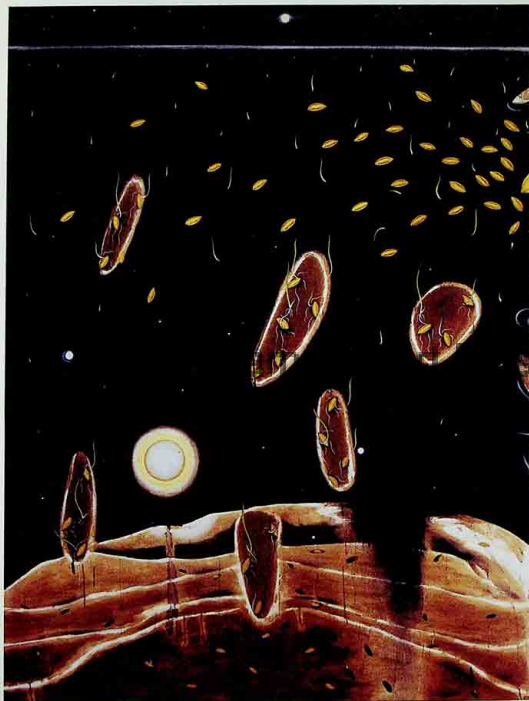
ตัวตนจะส่งผ่านความรับผิดชอบสืบชีวิตวิญญาณต่อไป

Rama IX Art Museum Foundation

Rama IX Art Museum Foundation

พุ่ม-สนามวิญญาณ
อะคริลิก, ดินบนผ้าใบ ๒๕๔๖
๒๐๐ x ๓๐๐ ซม.

SOWING — SPIRIT FIELD
Acrylic, clay on canvas 1999
200 x 300 c.m.



Rama IX Art Museum Foundation

ร้อยแปดปี
พระศรีรัตนพิมาน
๑๒๐ X ๒๐๐ ซม.

100 IS 1
Acrylic , water colour on canvas 1998
120 x 200 c.m.



Rama IX Art Museum Foundation

หนังสือ
ประวัติศิลป์, ศิลปินชาวไทย ๒๕๔๐
๑๒๐ X ๒๐๐ ซม.

1 IS 100
Acrylic, water colour on canvas 1998
120 x 200 c.m.



Rama IX Art Museum Foundation



เมล็ดข้าว
แสดงที่หอศิลป์ร่วมสมัย
เมื่อ 1000 ปีที่แล้ว

RICE SEED
Acrylic on canvas 1999
120 x 200 c.m.

Rama IX Art Museum

เมล็ดข้าว
ประติมากรรมผ้าใบ ๒๕๔๑
๑๒๐ X ๒๐๐ ซม.

RICE SEED
Acrylic on canvas 1999
120 x 200 c.m.

